

# 2026 번역아카데미 연계 수료생 인턴십 프로그램 참가사 모집공고

한국문학번역원은 한국문학 및 문화예술 콘텐츠의 번역과 해외 수출 활성화를 위해 번역 전문 인력을 인턴으로 채용하고자 하는 기업을 대상으로 「2026 번역아카데미 연계 인턴십 프로그램」을 다음과 같이 시행합니다. 관심 있는 기업의 많은 참여를 바랍니다.

## □ 사업개요

- (사업명) 2026 번역아카데미 연계 수료생 인턴십 프로그램
- (사업기간) 2026. 3.~11.
- (사업내용) 한국문학 및 문화예술 콘텐츠 번역인력을 인턴으로 채용하고자 하는 기업에 번역아카데미 수료생 연계 및 인건비 지원
- (대상기업)
  - 문학 부문: 국내외 출판사, 에이전시, 유관기관 등
  - 문화예술 콘텐츠 부문: 국내외 콘텐츠 제작·유통 기업, 민간단체, 유관기관 등

### \* 제외 대상

- 대표자 및 사업장의 국세·지방세·4대보험 미납, 금융기관 채무불이행 등 기타 법령 위반 사실이 있는 기업
- 「근로기준법」 제43조의2에 따라 임금 등을 체불하여 명단이 공개 중인 사업주
  - \* (확인방법) 고용노동부 누리집 > 정보공개 > 체불사업주 명단 공개
- 「고용보험법 시행령」 제56조제2항(부정행위에 따른 지원금 등의 지급제한)에 따른 지원 지급제한 기간 내(최대 12개월)에 있는 사업주
- 기타 중대한 사회적 문제를 야기하여 사업목적과 취지에 비추어 적정하지 않다고 판단되는 기업 및 단체

### \* 우대 요건

- 한국문학 및 문화예술 콘텐츠의 해외 소개와 업무 연관성이 높은 기업
- 인턴 급여 수준을 높게 책정하여 우수 인재 유치 의지가 인정되는 기업
- 인턴 선발 기준을 신진 번역가의 경력 단계에 적합하게 설계하고, 실무 역량 개발 중심으로 구성한 기업

○ (지원언어) 번역아카데미 정규과정 운영 언어

- 영어, 프랑스어, 독일어, 스페인어, 러시아어, 중국어, 일본어

○ (지원내용)

- (인원) 기업당 **5명** 이내
- (기간) 주 40시간 기준 1~6개월(11월까지 근무 종료 필수)
- (근무형태) 사무실 근무, 재택근무, 또는 병행(참가사-수료생 간 근로 계약에 따름)
- (지원금) 고용기간에 따라 차등 지급하며, 고용기간이 길수록 기업의 실질 부담이 감소

\* (예) 6개월 채용 시 월별 지원금이 1,800천원으로 총 10,800천원

고용기간	월별 지원금	비고
1~2개월	1,300,000원	- 월 기준 지원금이며, 실제 지원금은 근무 개월 수에 따라 산정됨 - 수료생 임금을 최저임금보다 높게 산정 필수 - 4대 보험료는 참가사 전액 부담 필수
3개월	1,500,000원	
4~5개월	1,650,000원	
6개월	1,800,000원	

- (지급시기) 후불 지급(인턴십 종료 후 결과보고서·증빙서류 접수 완료일 기준 1개월 이내, 만족도조사 참여 필수)

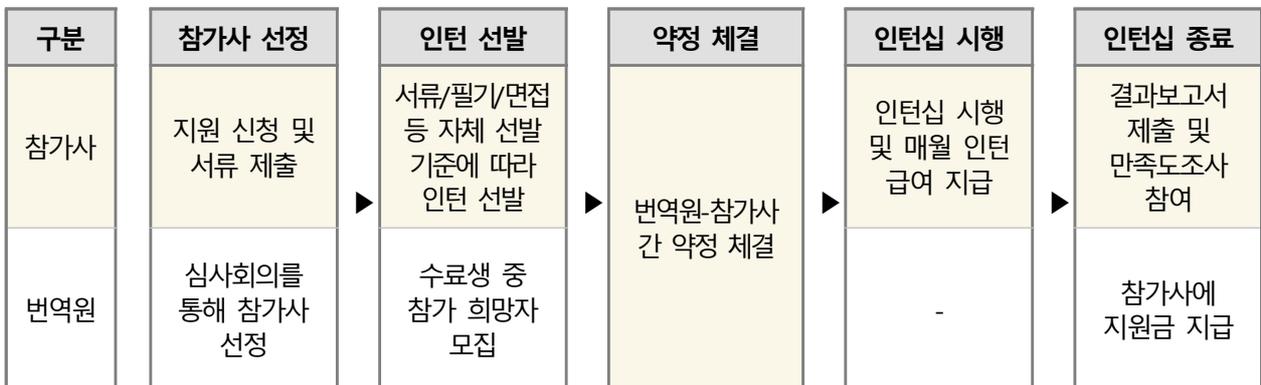
○ (업무내용)

문학 부문	문화예술 콘텐츠 부문
샘플, 초록, 기사 등 각종 자료 번역 출판제안서, 소개자료 작성 계약업무 보조 등	현지화 업무 콘텐츠(영상, 웹툰, 대본, 전시자료 등) 번역감수 해외 진출 관련 기획 업무 등

\* 인턴 업무 범위는 아래 「참가사 의무사항-업무 적합성 유지」 기준에 따름

\*\* 근로조건: 주 40시간(휴게시간 및 기타 근로조건은 근로기준법 및 당사자 간 합의에 따름)

○ (사업 절차)



- 참가사 선정 후 번역원이 수료생 중 참가 희망자를 최대 3주 동안 모집하며, 희망자가 없을 시 지원은 취소될 수 있음
- 희망자 모집 후 참가사가 자체 선발 기준에 따라 선발 절차를 시행하며, 희망자 중 적격자가 없을 경우 해당 지원은 취소될 수 있음
- 참가사 선정, 희망자 모집, 인턴 선발, 약정 체결 등 행정 절차 소요기간을 고려하여 인턴 근무 개시일 설정 필요
- 인턴 선발 후 번역원에 통보하여야 하며, 인턴 근무 개시일은 번역원과의 약정 체결 이후여야 함

## □ 참가사 의무사항

### ○ (근로조건 준수)

- 참가사는 근로기준법 등 관련 법령을 준수하여 인턴을 채용·관리하여야 하며, 월 최저임금 이상을 지급하여야 함
- 4대 보험 가입 등 법정 의무를 이행하여야 함

### ○ (업무 적합성 유지)

- 인턴 업무는 문학 및 문화예술 콘텐츠의 번역·현지화, 출판·콘텐츠 기획, 판권 관리, 해외 마케팅 등 해외 진출과 직접적으로 연계된 업무에 한함

### ○ (중도 변경 및 종료 통보)

- 인턴의 중도 퇴사, 근로조건 변경, 인턴십 종료 등 주요 사항 발생 시 즉시 번역원에 통보하여야 함

### ○ (결과보고 및 만족도조사)

- 인턴십 종료 후 결과보고서 제출(3주 이내) 및 만족도 조사(11~12월에 참여하여야 함)
- 미이행 시 향후 사업 신청 시 불이익이 있을 수 있음

## □ 신청 방법 및 선정 기준

### ○ (모집 및 발표)

구분	모집 기간	결과 발표	비고
상반기	3. 11.~4. 10.	4월 말 개별 통보	
하반기	6. 1.~6. 30.	7월 중 개별 통보	11월 말까지 인턴 근무가 종료되어야 함

\* 예산 소진 시 조기 마감될 수 있음

\*\* 상기 일정 및 사업 세부 내용은 진행 상황에 따라 변경될 수 있음

○ (신청방법) 이메일 신청([talent@klti.or.kr](mailto:talent@klti.or.kr))

- 메일 제목 양식: [26인턴십] 신청사명/신청부문/신청언어

\* 예시: [26인턴십] 홍길동출판사/문학/스페인어, 독일어

[26인턴십] 홍길동사/콘텐츠/영어, 프랑스어

○ (제출서류)

\* 제출서류의 기재사항이 허위로 드러난 경우, 참가자격에 적합하지 않을 경우, 동일한 내용으로 타 지원기관(정부 또는 공공기관)으로부터 지원을 받은 사실이 확인될 경우에는 악정체결 이후에라도 지원이 취소될 수 있음

- 신청서(소정 양식, 직인 날인 포함하여 제출)

- 사업자등록증

- 국세·지방세 완납증명서

- 인턴 근로계약서 양식

- 인턴 과업설명서(주요 업무 내용, 요구 역량 수준, 근무 형태 포함)

- 인턴 선발 기준표(평가 항목 및 배점 기준 포함)

○ (선정방법) 전문가로 구성된 심사위원회의 심의를 거쳐 선정

○ (선정기준) 아래 사항을 종합적으로 평가(총 100점)

- 신청기관의 역량(20점)

- 목적 부합도(30점)

- 예산 및 신청 인원의 타당성(30점)

- 해외 진출 연관성(20점)

□ 문의

○ (한국문학번역원 교육지원팀)

- (이메일) [talent@klti.or.kr](mailto:talent@klti.or.kr)

- (전화번호) 02-6919-9861